

І́кафістѣ Архангѣлѣ Гаврі́лѣ  
Мѣсѣца мѣрта 13-й дѣнь.

---



І́кафістѣ Архангѣлѣ Гаврі́лѣ

---

Ἰκαφίστη Ἄρχαγγέλου Γαβριήλ  
Мѣсѧца мѧртва КС-й дѣнь.

Слѧва тебѣ бжѣ нашѧ, слѧва тебѣ.

Црѣю нѣный:

Трѣстоѣ. Пресѣлѧ трѣце: Оче нашѧ: Гдѣ помѧлѧи, бѣ. Слѧва, ѡ нынѣ:

Прѣндѣте, поклонѣмѧ црѣви нашемѧ бгѧ.

Прѣндѣте, поклонѣмѧ ѡ припадѣмѧ хрѣтѧ, црѣви нашемѧ бгѧ.

Прѣндѣте, поклонѣмѧ ѡ припадѣмѧ еѧмомѧ хрѣтѧ црѣви ѡ бгѧ нашемѧ.

Уаломѧ дѣдѧ, рѧв.

Гдѣ, оуслѧши млѣтѧ моѡ, вѣдѣши молѣнѣ моѣ ко ѡстѣнѣ твоѣй, оуслѧши мѧ вѧ прѧвдѣ твоѣй: ѡ не вѣдѣи вѧ сѧдѧ сѧ рабѡмѧ твоѡмѧ, ѡкѡ не ѡправдѣтеѧ прѣдѣ твоѡю всѧкѧ живѣи. ѡкѡ погна врагѧ дѧшѧ моѡ, емирѧлѧ сѣтъ вѧ зѣмлю живѡтѧ моѡ: Посадѧлѧ мѧ сѣтъ вѧ тѣмныхѧ, ѡкѡ мѣртѡвѧ вѣка. ѡ оуны ко мнѣ дѧхѧ моѡ, ко мнѣ еѧмѣѧ еѣрѧце моѣ. Помѧнѧхѧ днѣ дрѣвнѧ, подѣхѧ ко вѣѣхѧ дѣлѣхѧ твоѡхѧ, вѧ творѣнѡхѧ рѧкѧ твоѡю подѣхѧ. Воздѣхѧ кѧ тебѣ рѧцѣ моѡ, дѧшѧ моѡ ѡкѡ зѣмля бѣзѡднаѧ тебѣ. Скѡрѡ оуслѧши мѧ гдѣ, ѡсѣзѣ дѧхѧ моѡ: не ѡвратѣ лиѧ твоѡгѡ ѡ менѣ, ѡ оупѡдѡбѧеѧ нѣзѡходѧщѡмѧ вѧ рѡвѧ. Слѧшѧнѧ сотѡрѣи мнѣ зѧдѣтра млѣтъ твоѡ, ѡкѡ нѧ тѧ оупѡвѧхѧ. Скажѣи мнѣ гдѣ, пѣтъ, вѡньже пойдѧ, ѡкѡ кѧ тебѣ вѧзѧхѧ дѧшѧ моѡ. ѡзмѣ мѧ ѡ врагѧ моѡхѧ, гдѣ, кѧ тебѣ приѣѣгѡхѧ, нѧдѣи мѧ творѣти вѡлю твоѡ, ѡкѡ тѧ сѣи бѣ моѡ. Дѧхѧ твоѡй еѧгѣи настѧвнѣтѧ мѧ нѧ зѣмлю прѧвѧ. ѡмене твоѡгѡ рѧдѣ гдѣ, живѣиши мѧ, прѧвдою твоѡю ѡзѡведѣши ѡ печѧли дѧшѧ моѡ: ѡ млѣтѣю твоѡю потрѣбѣиши врагѣ моѡ, ѡ погубѣиши всѧ стѧжѧющѡмѧ дѧшѣ моѣй, ѡкѡ ѡзѧ рабѧ твоѡй сѣмѧ.

Слѧва, ѡ нынѣ: ѡллиѧѧ, ѡллиѧѧ, ѡллиѧѧ, слѧва тебѣ бжѣ. Трѣжды.

Тропѧрь, глѧсѧ дѣ:

Нѣныхѧ вѡннѣтѡвѧ архѣстрѧтѣже, / мѡлимѧ тѧ прѣсѣно мѧ недѡстѡйнѣи, / дѧ твоѡмѣи молѣтѡвѧми ѡградѣиши нѧсѧ крѡвомѧ крѧлѧ невѣщѣстѡвенныхѧ твоѡѧ слѧвы, / сохрѧнѧлѧ нѧсѧ припадѡущѡхѧ прилѣжнѡ, ѡ вѡпѣющѡхѧ: // ѡ бѣдѧхѧ ѡзѡбѡви нѧсѧ, ѡкѡ чѣнонѧчѧльнѡкѧ вѧшѡнихѧ сѧлѧ.

Вѡндѧкѧ, глѧсѧ ѡ:

Пресѡѣтѡвѧ ѡ чѣстнѡмѧ, ѡ всѣдѣтѡельныхѧ, прѣненѣсѣтнѡмѧ ѡ стѣрѧшнѡмѧ трѣцы тѧ сѣи, архѣстрѧтѣже слѧвнѡй слѡжнѣтѡлю ѡ молѣтѡвеннѣче, / нынѣ непрѣстѧннѡ молѣи, ѡзѡбѡвѣтѣсѧ нѧмѧ ѡ всѧкнѧхѧ бѣдѧхѧ ѡ мѡкѧхѧ дѧ зѡвѣмѧ тѣ: // рѧдѧщѣсѧ, покрѡве рабѡмѧ твоѡмѧ.

Вѡндѧкѧ, глѧсѧ бѣ. Подѡбенѧ: Тѡсѣрѧды:

Архѣстрѧтѣже бжѣи, слѡжнѣтѡлю бжѣстѡвенныхѧ слѧвы, / ѧггѡловѧ нѧчѧльнѣче, ѡ чѡлѡвѣкѡвѧхѧ настѧвнѣче, / полѣзѡнѡ нѧмѧ прѡсѣи, ѡ вѣлѣю мѣлѡстѣ, // ѡкѡ бѣзпѡлѡтнѡхѧ архѣстрѧтѣгѧ.

Вѡндѧкѧ, глѧсѧ бѣ:

Нѧ нѣсѣхѧ зрѧ бжѣю слѧвѧ, / ѡ нѧ зѣмлѣи сѧ вѡсотѣи подѧлѧ бѧгѡдѧтѣ, / нѧчѧльнѣче ѧггѡловѧхѧ, мѡдрѣ гѡврѣилѣ, / бжѣи слѧвы слѡжнѣтѡлю, ѡ мѣрѧ бжѣтѡвеннѡй повѡрнѣче, / спѧсѧи, сѡблѡдѧи вѡпѣющѡмѧ тѣ: // сѧмѧ бѣдѣи помѡщнѡкѧ, ѡ нѣкѣтѡже нѧ ны.

Кондакъ ѿ.

Ἰζεράννηй вѣомъ ѿ всѣхъ нѣныхъ силъ послужити предвѣчной  
тайнѣ спсѣнїа рѣда челоуѣческаго, / дѣвнй предстоителю прѣтолѣ  
сѣтыа тѣцы, / носителю тайнъ и чюдесъ вѣйнхъ, архάγγε γαβρίηλε, /  
къ тебѣ припадаемъ и оумилѣннѣ воспѣваемъ ти: //

Радуйса, гавріηле, тайнозрѣтелю сѣтыа тѣцы.

Ἰкосъ ѿ.

Ἄγγελωу творецъ и всѣческихъ иζερα τὰ, тайновѣдче гавріηле, въ  
пречудномъ совѣтѣ сѣтыа тѣцы, да послужиши тайнѣ  
вѣвоплощенїа, и повелѣ быти тебѣ носителемъ силы и чюдесъ  
вѣйнхъ. σεγὼ ράδι βοπῆемъ ти сѣце:

Радуйса, гавріηле, иζεράннй творцомъ служителю:

радуйса, гавріηле, промыслѣнїа вѣїа носителю.

Радуйса, ѿкъ тобою хвалѣса силы нѣныа:

радуйса, ѿкъ тебѣ славаѣтъ сердца земнорѣднхъ.

Радуйса, вѣрнѣ послуживый прѣтолѣ сѣтыа тѣцы:

радуйса, со дрѣги своиаи сокрѣшивый и иζεринѣвый  
дѣннѣцѣ.

Радуйса, ѡбличивый заблѣждѣнїа тогѣ:

радуйса, иζ пѣрвхъ пѣснь трисѣѣю воспѣвий.

Радуйса, гавріηле, / тайнозрѣтелю сѣтыа тѣцы.

Кондакъ ѿ.

Вѣда творѣцѣ тѣ оусерднаго и вѣрнаго слѣжитѣла своего,  
возлюбѣ тѣ и вознесѣ предъ ἄγγельскими чинами, и оукрѣплѣнный  
бл҃г҃отю с҃г҃о въ своихъ великихъ доблестехъ, ты воспѣваѣши съ  
лики ἄγγельскими оусердно бг҃у: Ἀλληλѣια.

Їкосъ ѿ.

Разумомъ смиренномудренно преклонѣшеса предъ тайною  
непостижимую единосущности с҃тыа тр҃цы, ты бл҃годатныхъ  
ѡкровѣній прѣлаз с҃и неистощимый источникъ бл҃гоговѣйнаго  
трѣпета, любви къ творцѣ, и радости исполненный сїлѣши,  
ἀρχάγγε, предъ прѣоломъ всевышнаго, ѡакъ свѣтѣльникъ  
пламенный. ѡ сѣмъ бл҃гоговѣйно воспѣвати дерзѣемъ:

Радѣшса, лампадо неугасѣмаа седми свѣщника великаго:

радѣшса, свѣздò свѣтозарнаа небосвода дх̄овнаго.

Радѣшса, первопрѣемниче бж҃твенныхъ сїлнй:

радѣшса, сокровнице бж҃твенныхъ велѣнй.

Радѣшса, кладезь смиренїа неисчерпѣемый:

радѣшса, рѣкò, послѣшанїа исполненнаа.

Радѣшса, ѡакъ ты оу прѣола вынѣ пребывѣаши:

радѣшса, ѡакъ ты велїе дерзновѣнїе къ бг҃у ѡмаши.

Радѣшса, гавриѣле, / тайнозрѣтелю с҃тыа тр҃цы.

Ἄκαφιστὸν Ἀρχάγγελου Γαβριήλ  
Мѣсѧца мѧртва ԿՅ-й дѣнь.

Конда́къ ǵ.

Сѧлы нѣныѧ рѧдѧются ѿ тебе, архάγγε, ѡ защищенныѧ нѣкогда ѿ  
словредныхъ заблѧжденій денницы, въ гордости возста́вшаго протѧвъ  
творца своего, съ веселѧемъ зывѧютъ непрестанно бѧ: Ἰλληθία.

Їкосъ ǵ.

Имѧще вѣлие дерзновѣнѧе ко стѣѧй трѧце, вѣлию влѧть прѧемлѧши ѿ бѧ  
непрестанно, ѡ ѧко лѧчы бѧжтвеннаго трисѧтельнаго сѧнца, повсюду  
разливалѧши свѣтъ великѧй бѧжѧихъ, да славится спѧсительное ѧма бѧжѧе  
сердцами земнородныхъ, тебе поющихъ:

Рѧдѧйся, нѣныхъ силъ начѧльниче:

рѧдѧйся, правды вѣчныѧ побѧрниче.

Рѧдѧйся, твоѧ крепкаѧ преданность бѧ чѧны ἄγγελικῶν οὐκρѧπι:

рѧдѧйся, чрезъ тебе гѧна влѧть ѧхъ сѧгѧво просвѣтѧ.

Рѧдѧйся, ѡ землѧ ты влѧть

ѿ бѧ принѧсиши:

рѧдѧйся, ты ѡгнь нѣный

въ сердца челоѧѧковъ низвѧдиши.

Рѧдѧйся, гаврѧиле, / тайнозрѧтелю стѧѧ трѧцы.

Конда́къ д̄.

БѸра словесѣтѣвыхъ замысловъ врагѣ бж҃їа развѣлѣ ѡ скалѸ  
вѣрности слѸгъ гд̄нихъ, и побѣдѣвши своѣмъ смиренїемъ гордыню  
тогѡ, воспѣли бг҃Ѹ: ἈλληλѸїа.

Їкогъ д̄.

Слы́ша гд̄ь исповѣдованїа твоѡю великагѡ ѡмени ѿгѡ, арха́γγеле,  
исполниса бг҃говоленїа, и ѡзарѣвъ тѣ своѡю блг҃г҃тїю, всѣ  
просвѣтити воспѣти ти:

РадѸиса, адамѣнте нѣный:

радѸиса, столпе цѣркви вселѣнскїй.

РадѸиса, рад̄ гд̄на хранѣтелю:

радѸиса, цвѣте блг҃гочестїа.

РадѸиса, лѸчѸ прѣтѡла бж҃їа:

радѸиса, оукрашенїе порфѸры Царѣ хр҃тѣ.

РадѸиса, знаменосче бж҃їй:

радѸиса, оукрашенїе военачальниковъ нѣныхъ силъ.

РадѸиса, гаврїѣле, / тайнозрѣтелю стѣла тѣцы.

Конда́къ ѿ.

БГОТ́ОЧНОЮ СВѢЗДО́Ю ТѢКЪ Ѡ ВЫСО́ТЪ НАДЗВѢЗДНЫХЪ, ГАВРІ́ИЛЕ, ДА ВОЗВѢСТИ́ШИ ЗЕМНЫ́МЪ РАДОСТЬ БЛІ́ЗКАГО СПСЕ́НІА, ПРЕСТА́ЛЪ ḐСН ПРѢ́НЫМЪ І́ОАКІ́МЪ ἢ ἄННѢ ἢ ПРОВѢ́ЩАЛЪ ḐСН ἢМЪ МЛТЬ БЖІ́Ю, ἢ РА́ДОВАСА СЪ НІ́МНІ КЪ́ПНУ, ВОСПѢ́ЛЪ БГЪ: Ἀλληλῦτα.

Ї́когъ ѿ.

ВІ́ДѢВШИ ТḐ ḐДИННОВРЕ́МЕННО РОДИ́ТЕЛИ БГО́УТРОКОВНІ́ЦЫ, СЪЩІ́И ВЪ СТРАНА́ХЪ РАЗЛІ́ЧНЫХЪ, СШЕ́ДШИХСА ОḐ ДВѢ́РЕЙ ХРА́МА ПО ТВОЕМḐ ГЛАГО́ЛЪ, ДИВНІ́ШАСА ἢ ВЪ РАДО́СТИ ВЗЫВА́ХУ ТИ:

РА́ДУЙСА, СЛЪЖІ́ТЕЛЮ СḐ́ТЫА ТРḐ́ЦЫ:

РА́ДУЙСА, ДІ́ВНЫЙ БЛГОВѢ́СТНИЧЕ.

РА́ДУЙСА, БЖІ́Й ἢЗБРА́ННИЧЕ:

РА́ДУЙСА, ГДНѢ́И ВО́ЛИ ПРОВОЗВѢ́СТНИЧЕ.

РА́ДУЙСА, І́АКḐ ТОВО́Ю РАДО́СТЬ ЛЮДЕ́МЪ ПРНН́ОСИТЕḐ:

РА́ДУЙСА, І́АКḐ ТЕБѢ́ ХВА́ЛА ВО СЛḐ́ВЪ БЖІ́Ю ЗЕМНОРО́ДНЫМИ ПОѢ́ТЕḐ.

РА́ДУЙСА, ПЛḐ́НУВЪ ТВО́РЧЕСКИХЪ ἢСП́ОЛНИТЕЛЮ:

РА́ДУЙСА ЦЕДРО́ТЪ БЖІ́ИХЪ РАЗДА́ТЕЛЮ.

РА́ДУЙСА, ГАВРІ́ИЛЕ, / ТА́ЙНОЗРІ́ТЕЛЮ СḐ́ТЫА ТРḐ́ЦЫ.

Кондакъ 5.

Проповѣдникомъ бжїа милосѣрдїа ты, гавріїле, гавріїле захарїи,  
вѣщаа емѹ бжѣтвенныхъ глаголы и научаа емѹ пѣти бгѹ:  
Ἄλληλῆα.

Їкоз 5.

Воссіявз блгтїю бжїею предъ очїма захарїи, оужаснѹлз емѹ емѹ, и  
властїю ти бгомъ данною смирилз емѹ емѹ, да не дерзнѣтъ  
сомнѣнїемъ оумалити енаѹ бжїю. и оумѹдренный свыше захарїа  
безмолвнымъ оумнымъ гласомъ воспѣлз ти такъоваа:

Радѹнса, достѡнствз бжїихъ хранїтелю:

радѹнса, великїй въ ликѣ аγγельстемъ.

Радѹнса, прекрасное творенїе творца:

радѹнса, тайнъ сокровенныхъ мїрѹ ѿкровенїе.

Радѹнса, великихъ обѣтѡвз бжїихъ совершенїе:

радѹнса, правды бжїей исполненный.

Радѹнса, блгтїю

бжїей ѡсїаанный.

Радѹнса, гавріїле, / тайнозрїтелю ст҃ыхъ пѣцы.



Кондакъ 3.

ХотѧщѸ бгѸ воплотитисѧ и на землѣ явитисѧ человекомъ,  
предстѧлъ еси, служителю, провозвѣститникомъ ко избранныѣмъ ѿ  
вѣка дѣвѣ и ѿкрылъ еси ей волю создавшаго ю, воспѣваѧ бгѸ:  
Ἄλληλῆια.

Ἰкосъ 3.

НóвѸю и непостижимѸю тайнѸ бгѸвоплощенїѧ ѿкрылъ еси  
бгѸотроковицѣ, гавріиле славне, не постигѧм и самъ сеѧ великїѧ  
тайны, дивѧса безпредѣльной любви и милосердїю бжїю къ  
людемъ. ѿ себѧ и мы, земнороднїи, со страхомъ и радостїю  
дивимсѧ и вопїемъ тѣи сице:

РадѸисѧ, совѣта предвѣчнаго служителю:

радѸисѧ, къ бгѸневестѣ бгѸомъ испóсланный.

РадѸисѧ, пречтыѧ дѣвы нѣбный хранителю:

радѸисѧ, мѣре бжїей дивный служителю.

РадѸисѧ, бжѣтвенной Ѹтроковицы оучителю:

радѸисѧ, еѧ хлебомъ нѣбнымъ питателю.

РадѸисѧ, во сѣлѣ сѣрыхъ еѧ глаголѧвый:

радѸисѧ, глубины бжїѧ промысла ей ѿкрѸвый.

РадѸисѧ, гавріиле, / тайнозрѣтелю сѣлѣ тѣи.

Кондакъ ѱ.

Странныи человекѡмъ зрѣти ликъ ἄγγλικῆй, странныи ѱ глаголы  
нѣныи слышати, но оумѣдреннаи бжтвенною мѣдростію  
принодѣа, не оустрашилася зрака твоегѡ ѱ вознесла къ творцѣ ѱ  
бгѣ пѣснь: Ἀλληλῆια.

Їкосъ ѱ.

Весь бѣ въ нижнихъ, оузрѣла ѣси бгѡотроковицѣ высшю  
чинѡвъ ἄγγλικихъ, гавриѣле, ѱ трепѣца ѡкрыла ѣси ѣи волю  
влки, ѱ оужасала тайнѣ бгѡвоплощеніа, исполнила блгоговѣніа  
къ бгѡизбранной дѣѣ. видяще великое твое служеніе прѣтолѣ ѱ  
зраце неизглаголанное смиреніе твое прѣд дѣою, поѣмъ ти сице:

Радѣйса, первопріѣмниче сіаній трѡнческихъ:

радѣйса, сіанни тѣми ѡсѣанний.

Радѣйса, блгодати исполненный:

радѣйса, принодѣѣ блгодать принѣсшій.

Радѣйса, въ ликѣ ἄγγловъ высшихъ:

радѣйса, прѣд дѣою мрїею колѣна склонившій.

Радѣйса, избранничей радости возвѣстившій:

радѣйса, ѱ самъ сѣй радости возрадовавшійса.

Радѣйса, гавриѣле, / тайнозрѣтелю стѣла тѣцы.

Кондакъ ѿ.

Всѧкѣй чинъ ἄγγελскѣй превосходѧ, ты предъ бжѣтвенною  
земнородною бгѡотроковицею смиреннѡ предстоѧши, взывѧа  
радостѣю творцѣ бгѣ: Ἄλληλѣια.

Їкосъ ѿ.

Витѣйства многовѣщанныа всѣхъ витѣй человѣческихъ ничтѡ  
сѣть предъ безгласною вѣтвѣю райскою, тобою принесенною, егда  
воспѣла еси сѣбѣ дѣвѣ, благовѣстѣла еси и званіе еѧ быти  
бгѡматерію и пакы возвѣщаа спсительное оупеніе еѧ. твоѣй  
великой мудрости оудившася землѧ и возопи:

Радуйсѧ, смиренїа оучителю:

радуйсѧ, великихъ тайнъ бгѡтворческихъ зрѣтелю.

Радуйсѧ, вѣтвѣю чистотѣ мѣредѣтва пречтѣа знаменѧвый:

радуйсѧ, благоуханїемъ крїна райскаго благоуханїе души  
чистѣйшїа показѧвый.

Радуйсѧ, неувладанїемъ цвѣта нѣнаго неувладѧемость жїзни  
бгѡмѣри предвѣщаѧвый:

радуйсѧ, смиренной вѣтвѣю смиренїе вѣтви црѣтвенной  
восхвалѧвый.

Радуйсѧ, красотѡю цвѣта нѣнаго дхѡвнѣю красотѣ  
приснодѣвы воспѣѧвый:

радуйсѧ, всю славу дѣвы мрїи сїмъ и зобразѧвый.

Радуйсѧ, гавриїле, / тайнозрѣтелю сѣѣа тѣѣцы.

Кондакъ ї.

Ἐπείνεῖ δὺσηз челоѵѣческихз предвозѵѣщѧм, ἀρχάγγε бж҃їй, наѵчїлз ἔσї насз воспѣѵѧтї бг҃с: Ἰλληθїа.

Їкосъ ї.

Ἐπὶ τῆνὰ грѣхόѵнаμ междѸ нѣомз ѡ землѣю не заградїла пѸть теѵѣ, ἀρχάγγε, но ἵακω дымз ѡ мрѧкз рассѣмса предъ ст҃остїю твоѣю ѡ ты предстѧлз ἔсї прѣчѣтѣй дѣѣ благоѵѣстникомз нѣнымз ѵз назарѣтѣ, ѵѣщѧм: рѧдѸнса, принѣслз ἔсї ἔй, сїмз рѧдость воскрѣнїа хр҃тѣѵа возѵѣщѧм, ѡ рѧди рѧдости возѵѣщѣннѣ тоѵѣю дѣѣ, ѡ чрѣзъ дѣѵѵ мїрѸ, мїрз принестї теѵѣ дерзѧетз:

РѧдѸнса, рѧдости мїрѸ ѵѣщѧнїе:

рѧдѸнса, бж҃їихз дарѵѵз рѧздѧнїе.

РѧдѸнса, гаврїїле, свѣтїльннче свѣтозѧрннй:

рѧдѸнса, дрѸгз ѡ послѸжїтель велїкагѵ архїстратїга мїхаїла.

РѧдѸнса, свѣздѣ, ἱαѵлѣнїе снца хр҃тѧ возѵѣстїѵннй:

рѧдѸнса, многѧжды бж҃тѵеннѣй мѣри ἔгѵ послѸжїѵннй.

РѧдѸнса, велїкнхз ѡѵѣтѵѵѧнїй бж҃їихз совершїтелю:

рѧдѸнса, ἵаκω ты при грѣѣ: воскрѣсе хр҃тѣѵсз, нѣсть зѧѣ, мѸронѣснцѧмз возѵѣстї.

РѧдѸнса, гаврїїле, / тайнозрїтелю ст҃ыа тѣѵы.

Кондакъ ѿ.

Пѣснь ликѡвъ ἄγγέλκнхъ принѣсѡъ ἔсн̄ землѣ ты, ἀρχάγγε, ἢ  
вѣща̄ти бѣгоговѣйнѡе, достѡйнѡ, ἀδωνεικῆа горы ἡнока наѡчнѡъ  
ἔсн̄, ἢ наѡченныѣ тобою чрѣз̄ того людѣ бѣгодѣрнѡ ѡ сѣмъ  
воспѣша бг̄ѡ: Ἄλληλῆια.

Їкосъ ѿ.

Свѣтозарный ликъ свой сокрыѡъ ἔсн̄ ты, гавриѣле, ѡвлѣкшиша  
ѡдѣждою ἡноческою, дабы не ѡужаснѡша смѣртный бг̄олѣпнаго  
зрѣка твоего, но ѡумѡдрнѣша бы постигнѡти ἢ ѡяснѣти себѣ  
пѣснопѣнѣе нѣное, ἢ да не мнѣтѣ прѣлестѣю лѡкаваго ἡнокъ  
смирѣнномъ ἡвлѣнѣе чинначѣльника силъ вѣшнихъ быти,  
ѡдостовѣритѣ истинъ ἡвлѣнѣа твоего возжелѡъ ἔсн̄. сего ради,  
камень велѣи взѣмше, на немъ перстомъ безплѡтнымъ, ἡкѡ по  
волю, начертѡъ ἔсн̄ нѣное: достѡйнѡ. ѡвнѣдѣвъ чѡдо сѣе велѣе,  
всн̄ ἡноцы ἀδωνεικῆа горы воспѣша ти соглашенѡ:

Радѡйса, бж̄г̄ий слѡжнѣтелю:

радѡйса, бж̄твенный ἀρχάγγε.

Радѡйса, бѣговѣстниче преднѣвный:

радѡйса, бг̄оотроковицы хранѣтелю.

Радѡйса, земнородныхъ пѣсни нѣнѣй наѡчнѣвый:

радѡйса, самъ прѣжде пѣснь сѣю днѣнѡю пред̄ ἡнокомъ  
воспѣвый.

Радѡйса, бж̄твенныа словѣ чѡднѡ на камени начертѣвый:

радѡйса, сѣй камень въ залогъ истиннаго знаменѣа твоего  
горѣ ἀδωνестѣй дѣвый.

Радѡйса, гавриѣле, / тайнозрѣтелю стѣмъ тѣщы.

Кондакъ бѣ.

Благодѣтныи твоѡ ѱавлснїа воспоминаѡ, бѣгодаренїе приносимъ  
творцѸ ѿ бгѸ, спасающемъ родъ человѣческїй, ѿ поэмъ бгѸ  
οὐεῖρδνω: ἈλληλѸια.

Їкосъ бѣ.

Поюще всѣ намъ вѣдомыя, гавріиле, доблести твоѡ, невѣдомыя  
же чаемъ за предстаѣтельство твоѡ ѡ насъ οὐвѣдати въ нѣномъ  
црѣтвїи. нынѣ же по силѣ нашей дерзаемъ ти воспѣти:

РадѸисѡ, совѣта превѣчнагѡ стѣиа трѣцы предначертанїа  
прїѡвшїй:

радѸисѡ, домостроительства бжїа всѣ планы ѡхранѡвшїй.

РадѸисѡ, ѡхраненїемъ ѡныхъ творцѸ слѡжнѡвшїй:

радѸисѡ, мїръ спасенїе возвѣстнѡвшїй.

РадѸисѡ, мѣри бжїей храннѡтелю:

радѸисѡ, цркви хрѣтовоѡ блюстнѡтелю.

РадѸисѡ, ѿ вторагѡ пришествїа хрѣтова на зѣмлю  
возвѣстнѡтелю:

радѸисѡ, ѡакѡ ты предїдеши силамъ нѣнымъ съ великимъ  
трѡбнымъ гласомъ въ день страшнагѡ сѡда бжїа.

РадѸисѡ, гавріиле, / тайнозрнѡтелю стѣиа трѣцы.

Κονδάκις γι.

Ὡ δίνυι тайновидче ѿ преславныи архάγγε, велиκω дерзнове́нїе твоє́ предъ гдѣмъ ѿ силна мѣтва твоѡ. припадаемъ къ тебѣ ѿ мо́лимъ, гаврі́їле пречѹдне, прїимѣ насъ немо́цныхъ подъ кро́вхъ крїалъ твоїхъ ѿ защитѣ ѿ ко́зней врагѡвхъ вїдимыхъ ѿ невїдїмыхъ. поманѣ насъ недостѡйныхъ въ твоѡмъ предста́тельствѣ предъ прѣ́тѡломъ всевы́шнаго, да воспоѡмъ ѣмѹ по неизречѣннѡмѹ мѣрдїю ѣгѡ въ црѣтвѣ славы съ ли́комъ ѡγγλωхъ ѿ всеѣми стѣими: Ἄλληλѹїα.

Κονδάκις εἰη глаголи г҃жды, таже ѿкозъ ѡ-ѿ, ѿ конδάκις ѡ-ѿ.

#### Μολίτβα.

Ὡ, стѣи великїи архάγγε гаврі́їле, вѣїю прѣ́тѡлѹ предстаѡи ѿ ѡзарѣнїемъ ѿ вѣтвеннаго свѣта ѡсїанныи, вѣдѣнїемъ же непостижїмыхъ тайнъ ѿ превѣчной премѹдрѡсти ѣгѡ просвѣщѣннїи! всеѣрднѡ молю тѡ, настѡви мѡ къ пока́нїю ѿ слыхъ дѣлъ ѿ ко оутвержденїю въ вѣрѣ моѡи, оукрѣпї ѿ ѡградѣ дѹшѹ мою ѿ искѹшенїи прельстїтельныхъ ѿ оумолїи создателя нашего ѿ ѡпѹщенїи грѣхѡвхъ моїхъ.

Ὡ, стѣи великїи гаврі́їле архάγγε! не презри мене грѣшнаго молѡцаго тебе ѿ по́моци ѿ заступленїи твоѡмъ въ вѣщѣ сѣмъ ѿ въ бѹдѹщемъ, но прїиснѡ по́моцникъ мнѣ гаврі́їл, да непрестаннѡ славлю оца ѿ снѡ ѿ стѡго дѡ державѹ ѿ твоѡ предста́тельство во вѣки вѣкѡвхъ. Ἄμїнь.

Ἁκάφιστη Ἀρχάγγελος Γαβριήλ  
Μήνας Μάρτι 25-ῆς ἡμέρας.

